

## সালে একটি পৌর নিয়োগ পরীক্ষা শুরু হতে চলেছে 2021

হেলসিন্কির নিয়োগ পরিষেবার লক্ষ্য হল বেকার চাকুরীপ্রার্থীদের জন্যে আরও কার্যকরভাবে কাজের ও প্রশিক্ষণের সুযোগ খোঁজা এবং দক্ষ শ্রমিক খুঁজে বের করার জন্য নতুন সমাধান তৈরি করা।

### একটি সংক্ষিপ্ত ভূমিকা

পৌর নিয়োগ পরীক্ষার ফলে প্রায় 50,000 চাকুরীপ্রার্থী পরিষেবার থেকে হেলসিন্কির TE নিয়োগ পরিষেবায় স্থানান্তরিত হবে। এই বদলটি ঘটবে 1 মার্চ 2021 তারিখে এবং মোটামুটি 2021 কর্মচারী ও সুবিধাগুলি সহ ইতাকেঙ্কুস পরিষেবার থেকে হেলসিন্কিতে স্থানান্তরিত হবে TE ও-(Pasila) ও পাসিলা (Itäkeskus)।

### পৌর নিয়োগ পরীক্ষা কী?

#### পৌর নিয়োগ পরীক্ষার অর্থ কী?

পৌর নিয়োগ পরীক্ষা একটি -2.5 বছর TE দীর্ঘ প্রকল্প যেখানে বিধিবদ্ধ নিয়োগ পরিষেবাগুলির কয়েকটিকে পরিষেবার থেকে পৌরসভাগুলিতে স্থানান্তরিত করা হয়। মোট পৌরসভা ও এই পৌরসভাগুলির দ্বারা 125টি পরীক্ষার এলাকা এই পরীক্ষায় অংশ নিচ্ছে 26টি গঠিত। হেলসিন্কি নিজেই এই পরীক্ষার এলাকাগুলির একটি গঠন করে এবং মহানগর অঞ্চলের অন্যান্য পরীক্ষার এলাকার মধ্যে পড়ে এস্পো ও ভাস্তাকেরাভা-।

#### পরীক্ষাটি কেন করা হচ্ছে ?

এই পৌর পরীক্ষাটি করার উদ্দেশ্য হল নিয়োগ পরিষেবার ও চাকুরীপ্রার্থীদের একটি পরিসরের পরিষেবাগুলি কার্যকারিতা বৃদ্ধি করা এবং গ্রাহকের সার্বিক অভিজ্ঞতার উন্নতি ঘটানো। এর লক্ষ্য হল পৌরসভাগুলির প্রদত্ত পরিষেবাগুলিতে প্রবেশ সহজতর করে এটি অর্জন করা এবং বেকারত্ব নিয়ন্ত্রণে রাষ্ট্রীয় ও পৌর কর্মী, সংস্থান-অর্থায়ন ও সুবিধাগুলি একত্রিত করার দ্বারা কার্যকারিতার উন্নতি ঘটানো।

**এটা কি আমাকে প্রভাবিত করবে?**

যদি আপনি ,পৌর পরীক্ষা ও সিটি অব হেলসিন্কেতে পরিষেবা স্থানান্তর খুব সম্ভব আপনাকেও প্রভাবিত করবে  
একজন বেকার চাকুরীপ্রার্থী হন অথবা কোনও নিয়োগ পরিষেবায় অংশ নেন এবং যদি ,হেলসিন্কেতে বাস করেন  
:নিম্নলিখিতগুলির একটি আপনার জন্য প্রযোজ্য হয়

- আপনার বয়স বছরের 30কম  
অথবা
- আপনি কোনও বিদেশী ভাষাভাষীঅর্থাৎ আপনার প্রথম ভাষা ফিনিশ নয় ,  
অথবা
- আপনি উপার্জনসংক্রান্ত বেকার ভাতার অধিকারী নন এবং তার বদলে কেবার থেকে শ্রমিক বাজারের -  
সামাজিক সহায়তা বা অসুস্থতা ভাতা পান ,ভর্তুকি।

আপনাকে পরীক্ষার অন্তর্ভুক্ত করা হলে পরিষেবা TEআপনাকে একটি চিঠি এবং তাদের ইপরিষেবা মারফৎ একটি -  
বিজ্ঞপ্তি পাঠাবে।

**এই বদলটি কীভাবে আমাকে প্রভাবিত করবে?****পরীক্ষাটি কবে হবে?**

পৌরসভা পরীক্ষাটি 1লা মার্চ 2021 থেকে 30শে জুন 2023 পর্যন্ত চলবে।

**এই বদল কি আমার বেকার ভাতাকে প্রভাবিত করবে?**

নাএই বদল আপনাকে ইতিমধ্যেই মঞ্জুর করা কোনও বেকার ভাতাকে প্রভাবিত করবে না ,।

পরীক্ষার শুরুতেআপনি হেলসিন্কে নিয়োগ পরিষেবার ক্লায়েন্ট হওয়া ,ার পর TE ,পরিষেবার দ্বারা কেলা বা আপনার  
বেকারত্ব তহবিলের প্রতি দেওয়া শ্রম নীতির বিবৃতি কার্যকর (এর মধ্যে যারা আপনার বেকার ভাতা প্রদান করে)  
থাকবে। কেলা বা আপনার বেকারত্ব তহবিল কীভাবে আপনার বেকার ভাতা প্রক্রিয়া করে তার উপর পৌর  
পরীক্ষাটির কোনও প্রভাব পড়বে না। কেলায় বা আপনার বেকারত্ব তহবিলে আপনার বেকার ভাতার আবেদন ও  
মঞ্জুরি প্রক্রিয়ায় কতদিন লাগবে তার উপরেও এই বদলের কোনও উল্লেখযোগ্য প্রভাব পড়া উচিত নয়।

বদলের প্রথমদিকেনতুন সিদ্ধান্তগুলি প্রক্রিয়া করার ক্ষেত্রে সিটির পরিষেবায় কিছু বাধা উপস্থিত হতে পারে ,।

সুতরাংআপনাকে স্থানান্তর প্রক্রিয়া চলাকালীন সিদ্ধান্ত বা অনুমোদনের প্রয়োজন এমন বিষয়গুলি এড়িয়ে চলতে ,  
যদি তা আদৌ সম্ভব হয় ,হবে।

**এই বদলের কারণে আমাকে কী করতে হবে ?**

একজন চাকুরীপ্রার্থী হিসেবে আপনাকে এই বদলের কারণে কিছুই করতে হবে না।

আপনার বিদ্যমান নিয়োগ পরিকল্পনা ও অন্যান্য পরিকল্পনাগুলি কার্যকর থাকবে। আপনার পরীক্ষার এলাকার নিয়োগ পরিষেবা হেলসিঙ্কির ক্ষেত্রে যার অর্থ, **হেলসিঙ্কির নিয়োগ পরিষেবাসে** গুলিতে নতুন বিশেষজ্ঞদের , নিয়োগ করা হলেই প্রত্যেক চাকুরীপ্রার্থীর সঙ্গে যোগাযোগ করা হবে। এটা করা হলে পর আমরাও আপনাকে হেলসিঙ্কির নিয়োগ পরিষেবা ও আপনার ক্লায়েন্টশিপ সম্পর্কে আরও তথ্য পাঠাবো।

**আমার প্রতি কি একজন নির্দিষ্ট বিশেষজ্ঞকে বরাদ্দ করা চলতে থাকবে আমার জন্য নিয়োগ করা ?**  
**বিশেষজ্ঞ কি বদলে যাবেন**

ভবিষ্যতে প্রায় সমস্ত চাকুরীপ্রার্থী ক্লায়েন্টেরই তাঁদেরকে সাহায্য করার জন্য তাঁদের নিজস্ব নিযুক্ত বিশেষজ্ঞ থাকবেন।

যদিও পরিষেবা সিটির হাতে চলে যাওয়ার পর আপনার জন্য একজন নতুন বিশেষজ্ঞ নিয়োগ করার সম্ভাবনা , রয়েছে। স্থানান্তরের পর যত দ্রুত সম্ভব আপনার জন্য একজন নতুন বিশেষজ্ঞকে নিয়োগ করা হবে। আপনার জন্য একজনকে নিয়োগ করার পর যত শীঘ্র সম্ভব ডাকযোগে ও ইপরিষেবা মারফৎ আপনাকে আপনার বিশেষজ্ঞ - সম্পর্কে অবহিত করা হবে। আপনার বিশেষজ্ঞ না বদলালে তাও আপনাকে অবহিত করা হবে।

আপনি হেলসিঙ্কির নিয়োগ পরিষেবার থেকে আপনার জন্য নিযুক্ত বিশেষজ্ঞ সম্পর্কে আরও জানার প্রত্যাশা করতে পারেন।

**এটা কি কোনোভাবে পরিষেবায় আমার প্রবেশকে সীমায়িত করবে?**

পৌর পরীক্ষাটি শুরু হয়ে গেলে পর আপনি কেবলমাত্র আপনার নিজের সরকারি পৌরসভার নিয়োগ পরিষেবাই ব্যবহার করতে পারবেন।

উদাহরণস্বরূপ পরিষেবার TE র'পরিষেবার থেকে ভাস্তা TE কিন্তু যিনি হেলসিঙ্কির ,যে ব্যক্তির বাড়ি হেলসিঙ্কিতে : বেশি কাছে বাস করেন তিনি এর আগে ভাস্তার পরিষেবা ব্যবহার করেছিলেন। যদিও ,পৌর পরীক্ষাটি চলাকালীন , পরিষেবা আর সেই ব্যক্তিকে পরিষেবা দিতে পারবে না TE র'ভাস্তা।

যে চাকুরীপ্রার্থীরা পরীক্ষার ক্লায়েন্ট তাঁরা কেবল তাঁদের নিজের পৌরসভার নিয়োগ পরিষেবাই ব্যবহার করতে পারবেন।

**আমার পরিষেবার কি কোনও বদল ঘটবে ?**

পৌর পরীক্ষার ক্লায়েন্ট হিসেবে আপনি এর আগে পরিষেবার থেকে যে পরিষেবা পেতেন তাই পাবেন TE। সিটি অব হেলসিঙ্কির পরিষেবায় ছোটখাটো বদল সম্ভব কারণ ক্লায়েন্টদের সংখ্যা উল্লেখযোগ্যভাবে বেড়ে যাবে ,।

পরীক্ষা চলাকালীন আমরা নিয়োগ উন্নীত করতে নতুন পরিষেবা ও সমাধান তৈরি করবো এবং তা অর্জন করতে অন্যদের মধ্যে সামাজিক পরিচর্যা ও শিক্ষা পরিষেবার সঙ্গে আরও ঘনিষ্ঠভাবে কাজ করবো-স্বাস্থ্য ,। এর অর্থ হল , পরীক্ষা চলাকালীন আপনার জন্য উপলভ্য পরিষেবার সংখ্যা বাড়তে পারে।

**আমি একজন ক্লায়েন্ট TYP। আমার পরিষেবা কি বদলাতে চলেছে?**

না, (বিভাগীয় যৌথ পরিষেবা-নিয়োগ উন্নীত করা মিশ্র) পরিষেবা পেতে থাকবেন TYP আপনি সেই একই, তবে তা পরীক্ষা চলাকালীন অন্যভাবে সংগঠিত করা হবে। এর অর্থ এই হতে পারে যে আপনার প্রচলিত দপ্তর অথবা আপনার জন্য নিযুক্ত বিশেষজ্ঞ বদলাতে পারে।

নিয়োগ উন্নীত করা মিশ্র বিভাগীয় যৌথ পরিষেবা বদলাবে না এবং পরীক্ষা চলাকালীন আমরা এই পরিষেবাগুলিকে-  
*নিয়োগ উন্নীত করা পুনর্বাসন পরিষেবাবলে উল্লেখ করবো।*

### কোন কোন ভাষায় পরিষেবা পাওয়া যাবে?

পরিষেবাগুলি সবসময় ফিনিশ ও সুইডিশ ভাষায় এবং বেশিরভাগ সময় ইংরেজিতেও কোনও বিশেষ ব্যবস্থাপনা বা নিযুক্তি ছাড়াই পাওয়া যাবে।

TE পরিষেবার মতোই পরিষেবায় প্রবেশ করতে প্রয়োজনমতো দোভাষীর ব্যবস্থা করা হবে।

### আমি কোথায় পরিষেবাগুলি পেতে পারি?

আমি হেলসিঙ্কির নিয়োগ পরিষেবার ক্লায়েন্ট হওয়ার পর কোথায় পরিষেবা খুঁজে পাবোস্থানান্তরের ?  
সময় কী হবে

আপনি আগের মতোই পরিষেবা [TE ইপরিষেবা- অনলাইন](#) ব্যবহার করতে থাকতে পারেন।

(16:15–9 সোম থেকে শুক্র) **নম্বরে ফোন করে 500 025 0295** পরিষেবার গ্রাহক পরিষেবায় TE আপনি নিয়োগ পরিষেবা পেতে থাকতে পারেন

এই নম্বরে ফোন করে আপনি পরিষেবায় প্রবেশ করার পরিষেবা ব্যবহার করার এবং নিয়োগের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট -ই, ব্যাপারে সাহায্য পেতে পারেন। প্রয়োজন হলে আপনাকে আপনার উপযোগী অন্য কোনও পরিষেবাতেও পাঠিয়ে দেওয়া হতে পারে।

2021 সালের শুরুর দিকে পৌর নিয়োগ পরীক্ষা একবার শুরু হয়ে গেলে আপনি নিম্নলিখিত স্থানগুলিতে  
**সামনাসামনি পরিষেবা** পেতে পারেন:

- ইতাকেঙ্কুস (Asiakkaankatu) 3 এ আসিয়াঙ্কাংকাতু-
- পাসিলা (Ratapihantie) রাতাপিলহান্টিয়ে 7 তে-
- 30 বছরের কম বয়সীদের জন্য ওহ্যামো তে ফ্রেড্রিকিংকাতু- (Kamppi) কাম্পপি (Ohjaamo) (Fredrikinkatu) 48

সাক্ষাতের সময় স্থির করে ক্লায়েন্টদের জন্য ভিপুরিনকাতু (Viipurinkatu) 2 ও রুনেবেরিংকাতু - (Runeberginkatu) 5 এও পরিষেবা পাওয়া যাবে।

অতিমারী চলাকালীন গ্রাহকদের সঙ্গে সামনাসামনি পরিষেবা যদি ও যখন সম্ভব হবে তখন প্রদান করা হবে।

**হেলসিঙ্কিইনফো**- আপনাকে হেলসিঙ্কির পরিষেবা সম্মুখপর্কে পরামর্শ দেওয়ার মধ্যে পড়ে খোলার সময় ও ,  
অনুরূপ মৌলিক বিষয় সংক্রান্ত তথ্যাদি।

হেলসিঙ্কি ,16-9 সোম থেকে বৃহস্পতি) **111 11 310 09** :র ফোন নম্বর'ইনফো-শুক্র (15-10  
র'ইনফো-হেলসিঙ্কি **চ্যাট** ,16-9 সোম থেকে বৃহস্পতি) শুক্র (15-10

### আমি কোথায় আরও তথ্য পাবো ?

:আপনি নিম্নলিখিত ওয়েবসাইটগুলিতে ফিনিশ ভাষায় আরও তথ্য পাবেন

[ওয়েবস hel.fi](https://hel.fi) আইটে

[অর্থনৈতিক বিষয়ক ও নিয়োগ মন্ত্রকেরওয়েবসাইটে \(Ministry of Economic Affairs and Employment\)](#)

[হেলসিঙ্কি র নিয়োগ পরিষেবার'টুইটার অ্যাকাউন্টে](#)

তথা সংবাদপত্র ও টেলিভিশনের সংবাদের মতো মিডিয়া চ্যানেলগুলির আপডেটের ,অনুগ্রহ করে এই ওয়েবসাইটে  
উপর নজর রাখুন।

[tyollisyyspalvelut@hel.fi](mailto:tyollisyyspalvelut@hel.fi) র নিয়োগ পরিষেবায় মতামত বা সাধারণ অনুসন্ধান ইমেল'আপনি হেলসিঙ্কি **মারফৎ**  
**পাঠাতে পারেন।**

**অনুগ্রহ করে লক্ষ্য করুন!** আমরা ইমেল মারফৎ সনাক্তকরণের প্রয়োজন রয়েছে এমন ব্যক্তিগত গ্রাহক  
পরিষেবা প্রদান করতে পারবো না। অনুগ্রহ করে আমাদের কাছে ইমেল মারফৎ আপনার স্বাস্থ্য বা ,উদাহরণস্বরূপ ,  
জীবনের পরিস্থিতি সম্পর্কিত স্পর্শকাতর তথ্য বা কোনও ব্যক্তিগত ডেটা পাঠাবেন না। আমরা কেবল আমাদের  
কাছে ইমেল মারফৎ পাঠানো সাধারণ প্রশ্নের উত্তর দিতে ও মতামত হস্তান্তর করতে পারবো।

### আমি বেকার হয়ে পড়লে কোথায় নিবন্ধন করবো ?

নিবন্ধন পরিষেবা মারফৎ চলতে থাকবে TE। আপনি একজন বেকার চাকুরীপ্রার্থী হিসেবে নিবন্ধন করতে তাঁদের ই-  
পরিষেবা ব্যবহার করতে অথবা তাঁদের দপ্তরে যেতে পারেন।পরিষেবার থেকে পৌর নিয়োগ পরীক্ষার সমস্ত TE  
ক্লায়েন্টকে তাঁদের নিজের পৌরসভা প্রদত্ত নিয়োগ পরিষেবায় পাঠিয়ে দেবে।

2021 সালের শুরুর দিকে পৌর নিয়োগ পরীক্ষা একবার শুরু হয়ে গেলে আপনি নিম্নলিখিত স্থানগুলিতে  
সামনাসামনি পরিষেবা পেতে পারেন:

ইতাকেঙ্কুস-এ আসিয়াক্কাংকাতু (Asiakkaankatu) 3

পাসিলা-তে 7 রাতাপিলহান্টিয়ে (Ratapihantie)

30 বছরের কম বয়সীদের জন্য ওহ্যামো (Ohjaamo) কাম্পপি (Kamppi)-তে ফ্রেড্রিকিংকাতু (Fredrikinkatu) 48

সাক্ষাতের সময় স্থির করে ক্লায়েন্টদের জন্য ভিপুরিনকাতু (Viipurinkatu) 2 ও রুনেবেরিংকাতু (Runeberginkatu) 5-এও পরিষেবা পাওয়া যাবে।

অতিমারী চলাকালীন গ্রাহকদের সঙ্গে সামনাসামনি পরিষেবা যদি ও যখন সম্ভব হবে তখন প্রদান করা হবে।

হেলসিঙ্কি-ইনফো আপনাকে হেলসিঙ্কি'র পরিষেবা সম্পর্কে পরামর্শ দেয়, যার মধ্যে পড়ে খোলার সময় ও অনুরূপ মৌলিক বিষয় সংক্রান্ত তথ্যাদি।

হেলসিঙ্কি-ইনফো'র ফোন নম্বর: 09 310 11 111 (সোম থেকে বৃহস্পতি 9-16, শুক্র 10-15)

হেলসিঙ্কি-ইনফো'র [চ্যাট](#) (সোম থেকে বৃহস্পতি 9-16, শুক্র 10-15)

আমি কোথায় আরও তথ্য পাবো?

আপনি নিম্নলিখিত ওয়েবসাইটগুলিতে ফিনিশ ভাষায় আরও তথ্য পাবেন:

[hel.fi](http://hel.fi) ওয়েবসাইটে

[অর্থনৈতিক বিষয়ক ও নিয়োগ মন্ত্রকের\(Ministry of Economic Affairs and Employment\) ওয়েবসাইটে](#)

[হেলসিঙ্কি'র নিয়োগ পরিষেবার টুইটার অ্যাকাউন্টে](#)

অনুগ্রহ করে এই ওয়েবসাইটে, তথা সংবাদপত্র ও টেলিভিশনের সংবাদের মতো মিডিয়া চ্যানেলগুলির আপডেটের উপর নজর রাখুন।

আপনি হেলসিঙ্কি'র নিয়োগ পরিষেবায় মতামত বা সাধারণ অনুসন্ধান ইমেল [tyollisyyspalvelut@hel.fi](mailto:tyollisyyspalvelut@hel.fi) মারফৎ ও পাঠাতে পারেন।

অনুগ্রহ করে লক্ষ্য করুন! আমরা ইমেল মারফৎ সনাক্তকরণের প্রয়োজন রয়েছে এমন ব্যক্তিগত গ্রাহক পরিষেবা প্রদান করতে পারবো না। অনুগ্রহ করে আমাদের কাছে ইমেল মারফৎ, উদাহরণস্বরূপ, আপনার স্বাস্থ্য বা জীবনের পরিস্থিতি সম্পর্কিত স্পর্শকাতর তথ্য বা কোনও ব্যক্তিগত ডেটা পাঠাবেন না। আমরা কেবল আমাদের কাছে ইমেল মারফৎ পাঠানো সাধারণ প্রশ্নের উত্তর দিতে ও মতামত হস্তান্তর করতে পারবো।

**আমি বেকার হয়ে পড়লে কোথায় নিবন্ধন করবো?**

নিবন্ধন TE পরিষেবা মারফৎ চলতে থাকবে। আপনি একজন বেকার চাকুরীপ্রার্থী হিসেবে নিবন্ধন করতে তাঁদের ই-পরিষেবা ব্যবহার করতে অথবা তাঁদের দপ্তরে যেতে পারেন। TE পরিষেবার থেকে পৌর নিয়োগ পরীক্ষার সমস্ত ক্লায়েন্টকে তাঁদের নিজের পৌরসভা প্রদত্ত নিয়োগ পরিষেবায় পাঠিয়ে দেবে।